

LA SEMAINE

14 SEPTEMBRE 57
Vol. VII, No 50 (10c)

À RADIO-CANADA



"CHANSONS CANADIENNES"

Tout souriants, ces messieurs paraissent goûter déjà, à l'avance, les charmes de la chanson canadienne que Marc Thibault, directeur des programmes de CBF, semble leur décrire avec verve et force gestes et superlatifs. La scène eut lieu au cours de la conférence de presse où les journalistes furent mis au courant du nouveau Concours de la chanson canadienne, ouvert à tous les auteurs canadiens qui présenteront des chansons inédites. De gauche à droite, Roger de Vandreuil, coordonnateur du concours, à qui les concurrents doivent adresser, le plus tôt possible, leurs envois; Roger Rolland, directeur régional des programmes pour la province de Québec;

Paul Colbert, superviseur des émissions de variétés; Marc Thibault et Jacques Landry, directeur adjoint des programmes de CBFT. Pendant ce temps, hors du champ de la caméra, André Ouimet, directeur de la télévision à Montréal, Fernand Guérard, directeur des programmes de CBFT et Jean-Paul Ladouceur, directeur de la production à la télévision, discutaient sérieusement avec quelques journalistes. Et, depuis que la nouvelle a été lancée, les manuscrits arrivent régulièrement à Radio-Canada. Avis aux retardataires: c'est le 11 octobre que débute la nouvelle émission Chansons canadiennes, avec les oeuvres choisies au Concours.

CONCERTS ET RÉCITALS

Le 14 septembre, Johan van Veen, flûtiste, sera l'un des invités des *Concerts d'été*, que l'on entend tous les samedis, de 8 heures à 8 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Etabli à Québec depuis quelques années, Johan van Veen est d'origine hollandaise. C'est un artiste fin, à l'intelligence aiguë, qui a été acclamé par les



JOHAN VAN VEEN

meilleurs critiques européens et américains.

Avec l'orchestre que dirige Sylvio Lacharité, Johan van Veen interprétera *l'Andante pour flûte, deux cors et orchestre à cordes*, de Mozart.

Au même programme, on entendra l'excellent ténor Pierre Boutet, qui chantera des mélodies de Haydn, Mozart et Richard Strauss.

Cette émission est diffusée des studios de Radio-Canada à Québec.

Au *Récital du dimanche matin*, le 15 septembre, de 10 heures à 10 h. 30, Samuel Levitan, pianiste, jouera *In the Night*, un poème pour piano d'Ernest Bloch, ainsi que la *Sonate no 3* de Harry Somers.

Natif de Buckingham, dans le Québec, Samuel Levitan vint à Montréal pour entreprendre ses études musicales. A quatorze ans, il donnait son premier récital. Peu de temps après, il s'inscrivit à l'Institut Juilliard de New-York et suivit les cours de James Friskin, un des plus grands interprètes des oeuvres de Bach.

Lorsque la guerre se déclara, Levitan rentra au pays. Il compléta alors ses études au Conservatoire de musique de la Province ainsi qu'avec le professeur Auguste Descarries.

Le *Récital du dimanche matin* est réalisé par Carl Little.

Concert international

Mardi 17 septembre à 9 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, *Concert international* présentera l'Orchestre de la Suisse romande qui, sous la direction d'Ernest Ansermet, interprétera des oeuvres de Burkhard, Bartok et Ravel.

Avant d'entreprendre sa carrière musicale, Ernest Ansermet s'était conquis une renommée enviable comme mathématicien. Au début de la guerre de 1914, il fut invité à diriger les concerts du Casino de Montreux. Peu après, il devint directeur artistique des Ballets de Diaghilev. C'est alors qu'il exécuta de façon remarquable *l'Oiseau de feu*, de Stravinski, *le Tricorne*, de Manuel de Falla, ainsi que *Daphnis et Chloé*, de Maurice Ravel.

En 1918, Ansermet entreprit de former un orchestre de grande classe à Genève. Ce fut alors la naissance de l'Orchestre de la Suisse romande qui, sous la direction de son fondateur, obtint bientôt l'attention du monde entier.

Aux Artistes de renom, jeudi 19 septembre, à 8 heures du soir, les auditeurs pourront entendre un récital de Ginette Martenot aux ondes Martenot. Herbert Ruff sera au piano d'accompagnement.

L'invention des ondes Martenot est sans doute un des principaux événements musicaux du XXe siècle.

Dès le début de ses recherches dans le domaine électronique, Maurice Martenot rencontra l'approbation des hommes de science et des musiciens. Louis Lumière, le prince de Broglie, Maurice Ravel, Darius Milhaud et plusieurs autres encouragèrent le jeune chercheur à apporter aux compositeurs de nouveaux moyens d'expression sonore.

Jeudi soir, Ginette Martenot jouera des oeuvres de Maillard, Sauvageot,



ERNEST ANSERMET

Milhaud et Koechlin, écrites spécialement pour les "ondes", ainsi que deux extraits de la suite de Maurice Ravel, *Ma Mère l'Oye*.

Réalisation de Georges Dufresne.

Enfin, au *Récital du vendredi soir*, le 20 septembre à 8 heures, toujours au réseau Français de Radio-Canada, on entendra le charmant soprano Marthe Létourneau, accompagnée au piano par Colombe Pelletier.

A son récital de vendredi, Mlle Létourneau interprétera des oeuvres de Lotti, Scarlatti, Gounod, Berlioz, Brahms, Fauré, ainsi que le célèbre *Alleluia* de Mozart.

Le *Récital du vendredi soir* est réalisé par Jean-Yves Contant.

"Dans la coulisse"

Le calendrier des spectacles tenu par Michelle Tisseyre

Commentatrice, reporter, animatrice, comédienne, journaliste à ses heures, hôtesse au salon hospitalier, voici seulement quelques-uns des rôles assurés par Michelle Tisseyre qui passe de l'un à l'autre avec la même grâce souriante et alerte, le même enthousiasme. Débordant de vitalité, elle va d'une répétition à une présentation de modes, d'un enregistrement radiophonique à un studio de télévision, tout en trouvant le temps de rêver à tout ce qu'elle aimerait encore faire et mener à bien.

Actuellement, à la télévision, on la retrouve à *Rendez-vous avec Michelle* tous les jeudis à 9 heures, dans un salon où elle a su accueillir, semaine après semaine, des invités nombreux. Dès le 22 septembre, elle reprendra son poste d'animatrice dans la grande émission de variétés *Music-Hall*.

Lucien Côté, chef du Service des reportages, nous apprend que cette semaine, à la radio, débutera une nouvelle série d'émissions intitulée *Dans la coulisse*, dont Michelle Tisseyre sera la titulaire. Ce programme, qui sera consacré à l'activité artistique, sera entendu tous les lundis de 6 h. 15 à 6 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, à compter du 16 septembre.

En fait, il ne s'agit pas exactement d'une nouvelle émission car *Dans la*

coulisse fit ses premiers débuts au printemps de 1950. Michelle Tisseyre en fut l'animatrice durant les quelques années que le programme fut à l'horaire. Elle en profita pour nous entraîner "dans la coulisse" de tous les événements artistiques qui se déroulent au cours de ces saisons et dans tous les domaines du spectacle.

Ainsi, grâce à *Dans la coulisse*, les auditeurs du réseau Français purent visiter l'envers de bien des décors : ceux du théâtre, du music-hall, des cabarets, des ballets, du cirque même, et aussi de la radio et de la télévision. Le cinéma ne fut pas oublié. On se souvient que Michelle Tisseyre alla rencontrer, entre autres, Charles Boyer venu tourner à St-Hyacinthe *le Corbeau* ou René Dary, vedette de *Mon copain*. De même, elle était à New-York lors de la présentation de *Tit-Coq*.

Qu'il s'agisse de rencontres intimes, où elle fait bavarder un metteur en scène ou un acteur, ou des "premières" où elle recueille non seulement l'opinion des responsables du spectacle mais celle des critiques et du public, Michelle Tisseyre mène toujours ses interviews et ses reportages avec chaleur et vivacité.

D'ailleurs la formule très souple de *Dans la coulisse* lui permet de la va-



MICHELLE TISSEYRE

rier à l'infini et d'y apporter ses impressions personnelles. Elle enregistre aussi, parfois, quelques minutes du spectacle à l'intention des auditeurs. Et il n'est pas rare qu'après avoir interviewé les vedettes de la pièce, elle passe le micro aux gens des coulisses, aux machinistes ou aux éclairagistes.

C'est cette même formule, qui a l'avantage de ne pas en être une, qui sera encore, cette année, celle de *Dans la coulisse*. Elle permettra donc à Mi-

chelle Tisseyre, que ses nombreuses occupations empêchent de faire autant de théâtre qu'elle le voudrait, de parler de ce qu'elle aime. Elle le fera, dès le 16 septembre, en compagnie de Gratien Gélinas qu'elle ira rencontrer dans les coulisses de son nouveau théâtre, la Comédie Canadienne, qui devrait justement ouvrir un nouveau débouché aux auteurs et acteurs canadiens.

Dans la coulisse sera une production du Service des reportages.

"Pages de vie"

Pages de vie, un nouveau radio-roman, sera inscrit à l'horaire du réseau Français de Radio-Canada lundi 16 septembre, de 1 h. 30 à 1 h. 45 de l'après-midi, et sera entendu du lundi au vendredi inclusivement. Il s'agit d'une adaptation française par Simon L'Anglais du radio-roman *Pages from Life*, écrit par Howard Lindsay. Ce dernier est un auteur bien connu pour avoir écrit *Tante Lucie* pendant plusieurs années.

La production de cette nouvelle émission est de Paul L'Anglais.

Le réalisateur et l'annonceur de *Pages de vie* est Marcel Baulu; la mise en ondes est de Madeleine Painchaud.

Pages de vie sera composé d'histoires séparées comportant chacune de douze à quinze épisodes. Elles seront racontées par Gisèle Aclair, rôle que tiendra Gisèle Schmidt.

La première histoire sera de quinze épisodes et s'intitulera *Tel père, tel fils*. En voici un résumé:

Thomas Marin, un homme d'affaires très en vue, a pour épouse Marie, une

personne plutôt effacée. Ils ont un fils, Jacques, un jeune homme affligé d'un sentiment d'infériorité vis-à-vis de son père, que tout le monde admire et estime. Il se sent incapable d'être le fils excellent en tout que son père désire. Il a une petite amie, Françoise Brunet, qu'il aime et qui le comprend.

Un soir, au volant de sa voiture, Jacques frappe un vieillard et file sans s'arrêter. Françoise l'accompagne. Quand il apprend la chose, le père de Jacques étouffe l'affaire.

C'est alors que Marie se révolte et retient les services d'un spécialiste pour sauver la vie du vieillard. Elle se dresse contre son époux qui semble avoir perdu la notion du bien et du mal.

Jacques, poussé par Françoise et par sa mère, se cabre à son tour devant les manigances douteuses que son père a employées pour lui éviter la prison et il se livre à la police. A la fin Thomas reconnaît ses torts.



Voici rapprochées Marie Duplessis, l'héroïne d'Alexandre Dumas fils, la belle Dame aux Camélias, et celle qui incarne à l'émission les Visages de l'amour, Gisèle Schmidt. A compter de lundi 16 septembre, cette émission sera entendue à 2 heures de l'après-midi, du lundi au vendredi, au réseau Français de Radio-Canada. Les Visages de l'amour présente chaque mois, dans un texte de Charlotte Savary, l'histoire amoureuse d'une femme célèbre. Réalisation: Paul-H. Chagnon. Gisèle Schmidt sera aussi la narratrice du nouveau radio-roman Pages de vie.

A Théâtre à une voix, dimanche 15 septembre, de 8 heures à 9 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, Raymond Rouleau lira *Eurydice*, de Jean Anouilh.

La réputation de Raymond Rouleau comme comédien n'est plus à faire; elle a dépassé depuis longtemps les frontières de la France et même celles de l'Europe. Au Canada, on le connaît surtout par ses nombreux films.

Jean Anouilh, l'âpre et vigoureux auteur du théâtre noir de notre temps, qui a subi l'influence de Claudel et celle plus sensible de Giraudoux, tient une place importante dans notre littérature comme sur nos scènes.

Le thème central de son oeuvre est le refus d'un bonheur facile, du conformisme, des compromis et des concessions, une soif intransigeante de pureté et d'absolu qui va jusqu'à la négation désespérée des valeurs les plus admirables: l'amour, la vertu, le désintéressement, l'honneur.

Eurydice, une oeuvre qui date de 1942, continue le chant de l'amour impossible des pièces antérieures d'Anouilh. Orphée et Eurydice, musicien et comédienne, se rencontrent dans un café et veulent s'élancer vers l'amour et la pureté, sortir de leur détresse. Mais c'est impossible et Eurydice s'enlève la vie: "Je n'y serais jamais arrivée".

Réalisation: Georges Lahaise.

"Les assureurs"

Lundi 16 septembre, le Petit Théâtre de Radio-Canada présente les Assureurs, une comédie en un acte de Claude Roland et Gabriel d'Herviliez. (Réseau Français, de 7 h. 30 à 8 heures du soir).

Cette pièce a été créée il y a une vingtaine d'années à Paris, au Théâtre des Mathurins, lors du vingtième gala de la pièce en un acte. Elle a souvent été reprise et a toujours obtenu un vif succès. C'est une satire pleine d'humour

LE THÉÂTRE cette semaine

dirigée contre les compagnies d'assurances; elle ne déparerait pas le répertoire d'un Courteline.

L'action débute dans le bureau de Monsieur Pijolet, brave homme qui craint un peu l'avenir et qui a décidé de s'assurer... pour vivre en paix avec sa conscience et peut-être aussi avec son imagination.

Ce Monsieur Pijolet appartient à cette époque où, en France, l'assurance a commencé à se répandre et connaissait une vogue quasi excessive...

Réalisation: Paul Legendre.

"Les caprices de Marianne"

Les Caprices de Marianne, d'Alfred de Musset, est à l'affiche de la Comédie Française, mercredi 18 septembre, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

On entendra, dans les principaux rôles, Julien Bertheau, Jean Meyer, Jean-Louis Jemma et Renée Faure.

L'invité de Pierre de Grandpré sera M. Jean Meyer.

Coelio aime, sans espoir, Marianne, épouse du vieux juge Claudio. Il se confie à son ami Octave, cousin de Marianne, qui accepte de l'aider. Mais Marianne cherche à se rapprocher d'Octave, depuis qu'elle sait qu'il en aime une autre. Coelio, qui en est averti, se rend la nuit sous le balcon de Marianne pour lui déclarer son amour. Celle-ci, qui croit que c'est Octave, lui crie de fuir les gardes engagés par son mari. Se croyant trahi, Coelio meurt.

Cette pièce est l'une des plus fines du théâtre de Musset; c'est l'éternel jeu tragique de l'amour et de la mort.

Mise en ondes: Eudore Piché.

Un texte de Marcel Dubé

A *Nouveautés dramatiques*, jeudi 19 septembre, à 7 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada, on jouera *Prison*, un texte original de Marcel Dubé, conçu pour un seul personnage.

La prison, c'est le cubicule dans lequel travaille le caissier d'une banque. Lorsque la pièce débute, le caissier vient de s'apercevoir qu'il lui manque dix dollars dans sa caisse. Il compte et re-compte, mais en vain. La banque va ouvrir dans quelques minutes et il n'a plus le temps de chercher ces dix dollars, qu'il devra payer de sa poche s'il ne les retrouve pas.

Il fait chaud. L'avancement? Albert Latrémouille est trop bon caissier pour cela. Puis il y a Marguerite, qu'il ne pourra pas épouser tant qu'il n'aura pas eu son augmentation.

Et toujours cet argent manque à sa caisse...

Tout à coup, Marguerite téléphone...

Nouveautés dramatiques est une réalisation Paul Legendre.

Histoires extraordinaires

L'Homme qui était hors d'usage, un récit fantaisiste de Edgar Allan Poe, est à l'affiche de l'émission *Histoires extraordinaires*, vendredi 20 septembre, à 7 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Le brigadier-général John A.B.C. Smith fait beaucoup parler de lui dans le monde, pour s'être couvert de gloire en combattant des sauvages, les Bouga-boos et les Kickaboos.

Le personnage qui raconte l'histoire veut connaître ce fameux général. Après plusieurs vaines tentatives pour savoir ce qui se cache derrière cette célébrité, il se rend chez le général. Quelle sorte de personnage y trouvera-t-il?

Adaptation: Jean-Louis Roux.

Réalisation: Lucien Thériault.



CLAUDE DAUPHIN, le grand acteur français que les téléspectateurs canadiens connaissent bien désormais, lira Bande à part, un roman humoristique de Jacques Perret, à Lecture de Chevet, de lundi 16 à vendredi 20 septembre, de 10 h. 30 à 11 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Ce roman, qui se passe durant l'occupation, expose les vues d'un groupe de maquisards français sur la guerre. Le fait que ce roman soit humoristique constitue une exception parmi ceux dont l'action se situe à cette époque. Réalisation: André Langevin.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio): CBF, à Montréal; CBV, à Québec; CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO

Nouveau-Brunswick

*CBAF Moncton 1300 Kc/s
CJEM Edmundston 570 Kc/s

Québec

*CBF Montréal 690 Kc/s
*CBV Québec 980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi 1580 Kc/s
*CBFB Mégantic 990 Kc/s
*CBFG Gaspé 1420 Kc/s
CHAD Amos 1340 Kc/s
CHGB Ste-Anne de la Pocatière 1350 Kc/s
CHLT Sherbrooke 900 Kc/s
CHNC New-Carlisle 610 Kc/s
CJBR Rimouski 900 Kc/s
CJFP Riv.-du-Loup 1400 Kc/s
CKBL Matane 1250 Kc/s
CKCH Hull 970 Kc/s
CKLD Thetford-Mines 1230 Kc/s
CKLS La Sarre 1240 Kc/s
CKRB St-Georges 1400 Kc/s
CKRN Rouyn 1400 Kc/s
CKVD Val d'Or 1230 Kc/s
CKVM Ville-Marie 710 Kc/s

Ontario

CFCL Timmins 580 Kc/s
CHNO Sudbury 900 Kc/s

Manitoba

CKSB St-Boniface 1200 Kc/s

Saskatchewan

CFNS Saskatoon 1170 Kc/s
CFRG Gravelbourg
jour: 710 Kc/s
soir: 1230 Kc/s

Alberta

CHFA Edmonton 680 Kc/s

(Fréquence modulée)

*CBP-FM Montréal 95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski 99.5 Mc/s

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal Canal 2
*CBOFT Ottawa Canal 9
CFCM-TV Québec Canal 4
CJBR-TV Rimouski Canal 3
CKRS-TV Jonquière Canal 12
CHLT-TV Sherbrooke Canal 7

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Service de Presse et

d'Information

C.P. 6000 Montréal

(Université 6-2571)

Directeur:

Paul Roussel

Abonnement: \$2 par année

(États-Unis: \$3.50)

Autorisée comme envoi postal

de la deuxième classe,

Ministère des Postes,

Ottawa.

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
6.25—CBAF—Radio-Journal
6.30—CBAF—Refrains du matin
7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
7.15—CBJ—Réveil matin
7.30—Élévations matutinales
7.45—Radio-Journal
7.55—CBF—Chronique sportive
CBV—Bonjour les sportifs
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles

8.00—L'Opéra de quat'sous
CBJ—Variétés
8.30—Rythmes et Mélodies
9.00—Radio-Journal
9.05—Fantaisie
9.30—Tante Lucille

10.00—Les ondes enfantines
10.30—La Boîte à merveilles
Texte de Lucille Durand, Narrateur: Robert Gadouas, Musique: Jean Letarte.
11.00—Le coin des pères
11.30—Musique de ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
CBAF—Musique du Broadway

12.00—Midi à Québec
CBAF—Radio-Journal
12.15—CBAF—Musique

RADIO

7.45—CBAF—La Météo et Musique
8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
8.05—Louanges

"Te Deum" (Kodaly): Sena Jutnac, soprano, Rudolf Christ, tenor, Alfred Poell, basse, et l'Orch. de Vienne, dir. Henry Swoboda. — "Agnus Dei" (William Byrd): Chœur Messiah de Montréal, dir. Donald Mackey.
CBAF—Musique variée

8.30—Missa est
9.00—Radio-Journal

Le samedi, 14 septembre

12.30—Le Réveil rural
Interview Paul Boutet.
CBAF—Musique du Broadway
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Intermède
CBJ—BBC News
1.15—Noir et Blanc
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
1.30—Rythmes de Paris
CBJ—Ce qui se passe
2.00—A la carte
5.30—Week-end chez Miville
CBAF—A l'heure du souper
5.45—CBAF—Le Chapelet
6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
CBJ—Intermède

6.15—La Langue bien pendue
Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault, Robert Le Bidou, Animatrice: Marcelle Barthe.
6.30—Concerts de la BBC
Orch. Symph. de la BBC, dir. Sir Malcolm Sargent, Ouverture Semiramide (Rossini). — Air du Prince Igor (Borodine): Alfred Orda, baryton. — "Song before Sunrise" (Delius). — Concerto no 2 pour piano et orch. (Rachmaninoff); soliste: Benno Moiseiwitsch.

7.30—Rythmes et Chansons
CBAF—L'Actualité régionale
8.00—Concerts d'été
Dir. Sylvio Lacharité,
Pierre Boutet, ténor, et Johan van Veen, Hôte, Gigue, ext. de "Céphale et Procris" (Grétry). — Andante pour flûte, 2 cors et orch. à cordes (Mozart). — Romances sans paroles op. 62, no 11; op. 102, no 3 (Mendelssohn). — "La vie est un rêve" (Haydn). — "Komm, liebe Zither" (Mozart). — "Morgen" (Strauss). — "Le dernier printemps" (Grieg). — "Frolicsome finale" de Simple Symphony (Britten).

8.30—Réalités canadiennes
La Baie des Ha! Ha!

9.00—Radio-Journal
9.05—Pays et Fanfares
Textes de Rudel Tessier.
9.30—Concert-Jazz
10.00—Concerts populaires de Winnipeg
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
11.10—CBJ—Adagio
11.25—Nouvelles sportives
11.30—La Fin du Jour
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

9.00—Radio-Journal
9.05—Pays et Fanfares
Textes de Rudel Tessier.
9.30—Concert-Jazz
10.00—Concerts populaires de Winnipeg
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
11.10—CBJ—Adagio
11.25—Nouvelles sportives
11.30—La Fin du Jour
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

9.00—Radio-Journal
9.05—Pays et Fanfares
Textes de Rudel Tessier.
9.30—Concert-Jazz
10.00—Concerts populaires de Winnipeg
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
11.10—CBJ—Adagio
11.25—Nouvelles sportives
11.30—La Fin du Jour
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

9.00—Radio-Journal
9.05—Pays et Fanfares
Textes de Rudel Tessier.
9.30—Concert-Jazz
10.00—Concerts populaires de Winnipeg
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
11.10—CBJ—Adagio
11.25—Nouvelles sportives
11.30—La Fin du Jour
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

11.00—Fantaisies chromatiques
Texte de Rosette Renshaw; narrateur: Gaétan Barrette.
12.00—Fin des émissions

9.00—Radio-Journal
9.05—Pays et Fanfares
Textes de Rudel Tessier.
9.30—Concert-Jazz
10.00—Concerts populaires de Winnipeg
11.00—Adagio
CBJ—CBC News
11.10—CBJ—Adagio
11.25—Nouvelles sportives
11.30—La Fin du Jour
CBAF—La Météo et Fin des émissions
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2 CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

4.00—Musique
5.00—Le Cirque Boto
Darnys et Mercédès, magiciens de Paris. — Miss Lona et ses douze chiens savants. — Ray Royce, unicycliste. — Marc Favreau, Cioni Carpi, François Cartier, Hubert Fielden, Denise Filiatrault, Germaine Giroux, Claude Préfontaine, Orch. dir. Elmer Rivard.
5.30—Hebdo-vacances
Nouvelles, actualité, dessins animés, Avec Richard Pérusse et Edgar Fruiter.

6.30—Mélanges
6.45—Ce soir
7.00—Le monde du sport
7.15—Le Téléjournal
7.30—Cinéfueilleton
"Les deux gamines".
7.45—Quelles Nouvelles
Sketches de Jovette, avec Marjolaine Hébert et Jean Duceppe.
Ils sont bien nombreux au salon... et la pauvre maman a bien du mal à tenir sa maison propre. — Ils

7.00—Le monde du sport
7.15—Le Téléjournal
7.30—Cinéfueilleton
"Les deux gamines".
7.45—Quelles Nouvelles
Sketches de Jovette, avec Marjolaine Hébert et Jean Duceppe.
Ils sont bien nombreux au salon... et la pauvre maman a bien du mal à tenir sa maison propre. — Ils

7.00—Le monde du sport
7.15—Le Téléjournal
7.30—Cinéfueilleton
"Les deux gamines".
7.45—Quelles Nouvelles
Sketches de Jovette, avec Marjolaine Hébert et Jean Duceppe.
Ils sont bien nombreux au salon... et la pauvre maman a bien du mal à tenir sa maison propre. — Ils

7.00—Le monde du sport
7.15—Le Téléjournal
7.30—Cinéfueilleton
"Les deux gamines".
7.45—Quelles Nouvelles
Sketches de Jovette, avec Marjolaine Hébert et Jean Duceppe.
Ils sont bien nombreux au salon... et la pauvre maman a bien du mal à tenir sa maison propre. — Ils

7.00—Le monde du sport
7.15—Le Téléjournal
7.30—Cinéfueilleton
"Les deux gamines".
7.45—Quelles Nouvelles
Sketches de Jovette, avec Marjolaine Hébert et Jean Duceppe.
Ils sont bien nombreux au salon... et la pauvre maman a bien du mal à tenir sa maison propre. — Ils

7.00—Le monde du sport
7.15—Le Téléjournal
7.30—Cinéfueilleton
"Les deux gamines".
7.45—Quelles Nouvelles
Sketches de Jovette, avec Marjolaine Hébert et Jean Duceppe.
Ils sont bien nombreux au salon... et la pauvre maman a bien du mal à tenir sa maison propre. — Ils

reviennent de leur voyage de noces; et les cadeaux! plateaux, tableaux, couteaux... enfin tout ce qu'il faut pour commencer un ménage!

8.00—Aventures
Animateur: Wilfrid Lemoine, Le colonel John D. Craig: le Royaume de la mer.

8.30—Chacun son métier
Animateur: Fernand Seguin,
9.00—Long métrage

"J'ai épousé un hors-la-loi", Barry Sullivan, Marjorie Reynolds, Broderick Crawford.
10.30—Rendez-vous avec...
Jacques Brel.

11.00—Le Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
Avec René Lecavalier, Jean-Maurice Bailly et Richard Garneau.

11.15—Cabaret de Paris
11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

11.30—Long métrage
"Les hommes nouveaux", Harry Baur, Natalie Paley, May Michel.

6.00—Radio-Journal
 6.05—CBJ—Intermède
 6.10—CBF—CBV Chronique sportive
 6.15—Arts et vacances
 Reportages sur les manifestations artistiques estivales.
 CBAF—Récital
 6.30—Récital
 Mary Maltaise, contralto, et Czeslaw Kaczynski, pianiste. "Le Roi des aulnes", "Marguerite au rouet", "Le Voyageur", "Chant de Mignon", "La Jeune Fille et la Mort" (Schubert). — Thème varié, op. 3, et Etude en si bémol mineur, op. 4, no 3 (Karol Szymanowski).
 7.00—Match intercités
 7.30—Les Petites Symphonies
 Dir. Roland Leduc. Symphonie no 38 en ré majeur "Prague" (Mozart).
 8.00—Théâtre à une voix
 "Eurydice" (Anouilh). Lecteur : Raymond Rouleau.

9.30—Hors-Série
 10.00—Radio-Journal
 10.15—Politique française
 Alexandre Guillet interviewera M. Arthur Comte, Ministre du commerce et de l'industrie.
 10.30—Récital d'orgue
 Mireille Lagacé. "Magnificat" (Buxtehude). — Partita en sol mineur (Bach).
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 11.10—CBJ—Adagio
 11.25—Nouvelles sportives
 11.30—La Fin du jour
 CBAF—La Météo et fin des émissions
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique
 3.45—Le Téléjournal
 3.50—Actualités religieuses
 4.00—Long métrage
 "La Grande Aurore", Renée Faure, Rossano Brazzi, Pierino Gamba, Giovanni Grasso.
 5.30—Bobino
 Dessins animés. Bobino : Guy Sanchez. Distribution de prix.
 6.30—Les travaux et les jours
 Paul Boutet : reportage sur la rivière La Paix. — Auray Blain : division et plantation des pivoines.
 7.00—Nouvelles et l'Actualité
 7.30—La Clé des champs
 Animateur : Gérard Delage.
 8.00—Film
 "Les portes du Ciel".
 8.30—Inspecteur Blaise
 "Le Cabaret".

9.00—Faites vos jeux
 Avec Jacques Normand.
 9.30—Le Théâtre populaire
 "La réponse" (George Salverson et Max Rosenfeld). Traduction et adaptation : Gérard Martin. Gilles Pelletier, Pierre Boucher, Jean-Pierre Masson, Jean-Louis Paris, Paul Alain, Lionel Villeneuve, Jacqueline Deslauriers, Yvon Dufour, Nicole Goyette, Denise Morel.
 10.30—Point de mire
 L'événement de la semaine avec René Lévesque.
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
 11.15—Album de famille
 Francis Jourdain.
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 12.00—This is The Life
 12.30—The Living Sea
 1.00—Tournoi de tennis
 5.00—Summer Magazine

6.00—Burns and Allen
 6.30—Father Knows Best
 7.00—December Bride
 7.30—CBC News Magazine
 8.00—Ed Sullivan
 9.00—All Star Theatre
 "Front Page Father".
 9.30—Showtime
 10.00—Fighting Words
 10.30—CBMT—Red Feather Variety Show
 Frank Heron, Ann Golden, Denny Vaughan, Claire Gagnier, Yoland Guérard, Brian MacDonald et orch. dir. Art Morrow.
 CBOT—Lolly-too-dum
 11.00—CBC News
 11.10—This Week
 11.35—CBMT—Long métrage
 CBOT—I Spy

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin
 6.25—CBAF—Radio-Journal
 6.30—CBAF—Les Grands Boulevards
 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
 CBAF—Les Grands Boulevards
 7.15—CBJ—Réveil matin
 7.30—Elévations matutinales
 La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
 7.45—Radio-Journal
 7.55—CBF Chronique sportive
 CBV—Bonjour les sportifs
 CBJ—CBC News
 CBAF—Nouvelles
 8.00—L'Opéra de quat'sous
 CBJ—Variétés
 8.30—Coquelicot
 9.00—Radio-Journal
 9.05—Coquelicot
 CBJ—Ici Philippe Robert
 9.10—CBJ—Intermède
 9.30—Au dictionnaire insolite
 Animateur : Jacques Languirand.
 10.00—Le Comptoir du disque

10.30—Un peu de tout
 10.45—Je vous ai tant aimé
 11.00—Francine Louvain
 11.15—Pour vous, madame
 11.30—Une demi-heure avec...
 Aujourd'hui : Trouvères et Troubadours.
 12.00—Jeunesse dorée
 CBAF—Radio-Journal
 12.15—Rue principale
 12.30—Le Réveil rural
 Conseils agricoles.
 CBAF—Jeunesse dorée
 12.45—CBAF—Héraut des ondes
 12.59—Signal-horaire
 1.00—Radio-Journal
 CBAF—Héraut des ondes
 1.10—L'Heure du dessert
 CBJ—BBC News
 1.15—Quelles Nouvelles ?
 1.30—Pages de vie
 Narratrice : Gisèle Schmidt. Aujourd'hui : "Tel père, tel fils".
 1.45—Rythmes et mélodies
 2.00—Les Visages de l'amour
 2.15—Ritournelles
 2.30—D'un jour à l'autre
 3.00—Voulez-vous jouer avec nous ?
 3.57—Radio-Journal
 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
 Récital Kirsten Flagstad. Oeuvres de Bach, Handel et Wagner.

Le lundi, 16 septembre

4.30—CBAF—Le réveil rural
 4.45—CBAF—En vedette
 5.00—Auto-suggestion
 CBJ—Rendez-vous
 CBAF—Radio-Journal
 5.15—CBAF—Le Chapelet
 5.30—Pinocchio
 5.45—Sur nos ondes
 6.00—Radio-Journal
 6.10—Chronique sportive
 CBJ—CBC News
 CBAF—Bon anniversaire
 6.15—Dans la coulisse
 (le lundi seulement).
 6.30—En dinant
 6.45—Un homme et son péché
 7.00—Le Chant des hommes
 7.30—Le Petit Théâtre
 "Les assureurs" (Gabriel d'Hervilliez et Claude Roland).
 8.00—L'âme des poètes
 Jean-Paul Jeannotte, ténor, et Jeanne Landry, piano.
 8.30—Variétés
 Lucien Héto, Lise Roy et orch. dir. Maurice Durieux.
 9.00—Musique de chambre
 Oeuvres de François Couperin. "Apothéose de Lully"; 4ème Concert Royal; "La Sultane"; Ensemble l'Oiseau-Lyre, dir. Roger Désormière.
 10.00—Radio-Journal
 Revue de l'Actualité
 Commentaire

10.30—Lecture de chevet
 "Bande à part" (Jacques Perret). Lecteur : Claude Dauphin.
 11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 11.10—CBJ—Adagio
 11.25—Nouvelles sportives
 11.30—La Fin du jour
 CBAF—Fin des émissions
 11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9
 4.30—Musique
 5.30—La Lanterne magique
 Hubert Loiseau, Christiane Ranger, Robert La Palme, Claude Léveillé, Claude Préfontaine.
 6.00—Musique
 7.00—Ce soir
 7.15—Le Téléjournal
 7.30—Cinéfeuilleton
 "Les deux gamines". Léo Marjane, Suzy Prim, J.J. Delbo.
 7.45—Rolande et Robert
 Invité : Jacques Blanchet. "Mon amie du premier amour", "Abandon", "Ebb Tide", "Boucles blondes".
 8.00—Les belles histoires des pays d'en haut
 8.30—La Rigolade
 9.00—Variétés miniatures
 9.30—Le Théâtre Colgate

10.00—Images
 Ce soir : Louis Cyr.
 11.00—Le Téléjournal
 11.10—Nouvelles sportives
 11.15—Télépolicien
 "Bal Cupidon". Pierre Blanchard, Simone Renant, Yves Vincent.
CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4
 5.00—Zoo Quest
 5.30—Buccaneers
 6.00—Sir Lancelot
 CBOT—A communiquer
 6.15—CBOT—Two Grand
 6.30—Ballets of France
 CBOT—Life with Elizabeth
 6.45—CBC TV News
 7.00—Tabloid
 7.30—CBMT—Adventure Album
 CBOT—The Star and the Story
 7.45—CBMT—Patti Page
 8.00—The Millionaire
 8.30—Rumpus Room
 9.00—I Love Lucy
 9.30—Front Page Challenge
 10.00—Studio One
 11.00—CBC TV News
 11.15—CBMT—Little Theatre
 CBOT—Long métrage
 11.30—CBMT—The Tapp Room

RADIO

11.30—Une demi-heure avec...
Aujourd'hui : Vincent Scotto.

12.30—Le Réveil rural
Raymonde Pelletier et ses chansons.

3.57—Radio-Journal

4.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique

Sonate pour violon no 1 en la mineur; Pierre Doukan et Françoise Petit. Sonate pour violoncelle no 1 en mi mineur (Brahms); Maurice Maréchal et Jeanne Marie Daré. — Sonate pour flûte et piano (Prokofiev); Fernand Marceau et Alain Bernheim.

7.30—L'Éternel triangle

Présentation et illustration du triangle amoureux, dramatique ou comique, dans tous les théâtres. "Bérénice" (Racine).

8.00—Dames de coeur, dames
de pique

En vedette : Yvette Brind'Amour et Louise Darios.

8.30—Bing sur la ring

Folklore présenté et animé par Jacques Labrecque.

9.00—Concert international

Festival de Vienne, Orch. de la Suisse Romande, dir. Ernest Anser-

Le mardi, 17 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

met. Hymne pour orchestre (Willy Burkhard). — Musique pour cordes, percussion et célesta (Bartók). — "La Valse" (Ravel).

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Lecture de chevet

"Bande à part" (Jacques Perret).
Lecteur : Claude Dauphin.

11.00—Adagio

CBJ—CBC News et
Adagio

11.30—La fin du jour

CBAF—Fin des émis-
sions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2

CBOFT OTTAWA - Canal 9

4.30—Musique

5.30—Les Olympiques '57

6.00—Musique

7.00—Ce soir

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton

"Les deux gamines".

7.45—Film

"Liban, terre d'amitié".

8.00—Film

"Bataillon de choc".

8.30—Silhouettes

Thème : l'Espagne.

Pierrette Roy, Jean Paquin, Marcelle Couture et orch. dir. Allan McIver. Van Raello, guitariste, et les danseurs Brian Page, Ray Moller et Carmen Cortez. "Sombretos et mantilles", "Luna Lunera", "La Belle de Cadix", "Les marchands d'Alcarazas", "Dox Cruces", "L'amour est enfant de Bohême", Les filles de Cadix, "Une nuit à Grenade".

9.00—C'est la vie

Animateur : Alban Flamand.

9.30—Histoires d'amour

"Le garçon sauvage". Madeleine Robinson, Frank Villard et le petit Beck. (2e épisode).

10.00—Rendez-vous des
sports

10.30—Rencontre

Invité : M. Giuseppe Mosca, président général de l'Union internationale des Associations patronales catholiques.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Télépolicien

"Bal Cupidon".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4

4.55—Today on CBMT

5.00—Things We See

5.30—Homer Bell

6.00—CBMT—Rocky Jones

CBOT—Sheriff of

Cochise

6.30—CBMT—World
Through Stamps

CBOT—The Living
Word

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—CBMT—Life with
Elizabeth

CBOT—Topper

7.45—CBMT—Sporttopics

8.00—Blondie

8.30—Dragnet

9.00—Man of Destiny

10.00—Profile

Dr. Ernest Jones interviewé par
Lionel Trilling.

10.30—Music To See

10.30—CBC TV News

11.15—CBMT—Ray Milland

CBOT—Sovereign
Showcase

11.45—CBMT—Lili Palmer

RADIO

8.00—CBJ—Midweek
meditation

8.15—CBJ—Variétés

11.30—Une demi-heure avec...
Aujourd'hui : Colette.

12.30—Le Réveil rural
Interview Paul Boutet.

CBAF—Faire-part

4.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique

Valses de concert nos 1 et 2 (Glazounoff); Orch. Théâtre Bolshoi, dir. Nicolai Golovanov. — "Shéhérazade" (Rimsky-Korsakoff); Orch. Symph. de Minneapolis, dir. Antal Dorati.

7.30—La Chanson canadienne

Roland D'Amour: "Prière à la Vierge", "Une Hirondelle", "J'ai vu la mer", "La Croix de Mont-Royal", "Le vieil érable", "La main dans la main", "Petite maison aux volets verts", "L'éléphant du Bengale".

Le mercredi, 18 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.00—Hors-Série

8.30—Comédie Française

"Les Caprices de Marianne" (Alfred de Musset); musique d'André Jolivet. — MM. Denis d'Ines, Julien Bertheau, Jean Meyer, Marco Béhar, Jean-Louis Jemna; Mmes Berthe Bovy, Renée Faure, Germaine Kerjean. Présentation: Pierre de Grandpré; invité: Jean Meyer.

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Lecture de chevet

"Bande à part" (Jacques Perret).
Lecteur: Claude Dauphin.

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La fin du jour

CBAF—La Météo et
Fin des émissions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2

CBOFT OTTAWA - Canal 9

4.30—Musique

5.30—Opération mystère

Hervé Brousseau, Louise Marleau, Bertrand Gagnon, Paul Gauthier, Gérard Poirier, Marcel Cabay, François Lavigne, Pierre Dufresne.

6.00—Musique

7.00—Ce soir

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton

"Les deux gamines".

7.45—Ici et là

8.00—Pays et Merveilles

Avec André Laurendeau,
Mlle Suzanne Fleury; les Indes.

8.30—A moitié sages

Téléroman de Françoise Loranger,
Huguette Oligny, Dyne Mousso,
Sorange Harbeau, Marthe Mercure.

9.00—Lutte

10.00—Le Point

d'interrogation
Animateur: Doris Lussier.

10.30—Le Théâtre chez soi

"La maison dans la mer".

CBOFT—Hebdo-
Sports

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Télépolicien

"Bal Cupidon".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOFT OTTAWA - Canal 4

4.55—Today on CBMT

5.00—Swing Your Partner

5.30—Circus Boy

6.00—CBMT—Damon
Runyon Stories

CBOT—A communi-
quer

6.30—CBMT—Movie
Museum

CBOT—Music Box

6.45—CBC TV News

7.00—Tabloid

7.30—Disneyland

8.30—Moonlight Bay

9.00—Kraft TV Theatre

10.00—Here and There

"Tomorrow's Metals".

10.30—Pacific Thirteen

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Bob

Cummings
CBOT—Théâtre
Royal

RADIO

11.30—Une demi-heure avec...
Aujourd'hui : Les rendez-vous.

12.30—Le Réveil rural

Un invité ou un représentant du
Ministère de l'Agriculture du Qué-
bec.

CBAF—Faire-part

3.57—Radio-Journal

4.00—Chefs-d'oeuvre de la
musique

Suite anglaise no 6 en ré mineur; Suite française no 5 en sol majeur (Bach); Wilhelm Backhaus, pianiste. — Sonate Pathétique (Beethoven); Rudolf Firkušny, pianiste.

7.30—Nouveautés
dramatiques

"Prison" (Marcel Dubé).

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

8.00—Les Artistes de renom

Ginette Martenot aux ondes Martenot; Herbert Ruff, piano. "Andante" (Pierre Maillard). — "Chant épique" (Humbert Sauvageot). — "Pavane de la Belle au bois dormant" et "Laideronnette Impératrice des pagodes" (Ravel). — "Danse rituelle" (H. Sauvageot). — "Sérénade" (Milhaud). — "Chant" (Koechlin).

8.30—Naissance du poème

9.00—Musique des Pays-Bas

9.15—Orch. de chambre
de Vancouver

Dir. John Avison, Gordon McLean,
pianiste. Variations symphoniques
(Franck).

10.00—Radio-Journal

Revue de l'actualité
Commentaire

10.30—Lecture de chevet

"Bande à part" (Jacques Perret).
Lecteur: Claude Dauphin.

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du jour

CBAF—La météo et
Fin des émissions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

4.30—Musique

5.30—Ping et Pong

Kim Yaroshevskaya, Jean-Louis Millette, Roland Lepage. Texte: André Douaire. Aujourd'hui: la légende de la Muraille de Chine. Au piano: Herbert Ruff.

6.00—Musique

7.00—Ce soir

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton

"Le diamant de cent sous". René Dary, Suzy Carrier, Jean Tissier.

7.45—Toi et moi en musique
Estelle Caron, Gérard Paradis et
le trio Jean Larose.

8.00—Le Comte de Monte-
Cristo

8.30—Quand Paris reçoit
Paris

Claude Dauphin et Françoise Soulié reçoivent: les Quatre de Paris, Maurice et Yvette Giraud.

9.00—Rendez-vous avec
Michelle

Hôtesse: Michelle Tisseyre.

9.30—Le Théâtre des étoiles

10.00—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour et
orch. dir. Jean Deslauriers.
Andante, du Quatuor no 2 (Borodine). — "Que deviennent les ro-

"IMAGES"

Depuis les débuts de la série de programmes d'Images, les téléspectateurs ont surtout pu assister à la projection de courts métrages et de documentaires européens de grande qualité, en plus de quelques excellents films canadiens tournés par l'Office National du Film.

Au cours des trois prochaines émissions, d'autres films, tournés à Montréal par Réal Benoit Films Productions, seront présentés au public, dans le cadre de cette émission, les 16, 23 et 30 septembre à 10 heures du soir.

Le 16 septembre, le film intitulé *Louis Cyr* retracera quelques-uns des principaux événements de la carrière de Louis Cyr, l'homme fort qui fut et qui est resté l'homme le plus fort du monde. Des documents de l'époque et des dessins originaux de Mousseau ont servi à reconstituer l'époque de 1890-1910. Cyr lui-même n'est pas personnifié.

Dans la photo, prise au studio de Réal Benoit Films Productions, nous voyons le comédien Edgar Fruitier qui représentera différents personnages de l'époque qui ont été mêlés à la vie ou à la carrière de Louis Cyr. Derrière la caméra, le directeur de la photographie, George Fenyon. Texte et réalisation: Réal Benoit.

Les 23 et 30 septembre, des documentaires sur le vieux Montréal seront



Pendant les prises de vues de "Louis Cyr"

à l'affiche. En compagnie de Raymond Laplante, qui aura comme interlocuteur Monseigneur Olivier Maurault, on évoquera le passé.

Le 23 septembre, le film sera consacré à l'église Notre-Dame. Monseigneur Olivier Maurault, historien disert et précis, fera l'historique de Notre-Dame et parlera de son architecture au cours d'une visite qui nous conduira

de la Chapelle du Sacré-Coeur aux sous-bassements.

C'est le Séminaire Saint-Sulpice, avec son musée, ses jardins et ses vieux murs ainsi que le Grand Séminaire actuel, rue Sherbrooke, que les téléspectateurs pourront parcourir en leur compagnie, le 30 septembre. Ces deux documentaires ont été réalisés par Robert Séguin. Ils seront présentés à *Images* par Pierre Boucher; réalisation: Marcel Brisson.

"Un peu de tout"

Le Service des reportages de Radio-Canada inaugurera, lundi 16 septembre, une nouvelle série de reportages quotidiens en marge de l'actualité.

Ce quart d'heure radiophonique, qui s'intitule *Un peu de tout*, sera entendu au réseau Français de Radio-Canada du lundi au vendredi, de 10 h. 30 à 10 h. 45 du matin.

Chacun de ces quarts d'heure sera composé de deux ou trois reportages sur les événements dignes d'intérêt survenus la veille, le jour même ou prévus pour le lendemain.

Les membres de l'équipe des reportages iront, à tour de rôle, chercher des renseignements plus élaborés que ceux des bulletins de nouvelles sur tout incident ou événement susceptible d'intéresser les auditeurs.

Chaque jour, un des reporters sera chargé de la mise en ondes de ces reportages.

Le public auditeur aura ainsi une vue d'ensemble brève et aussi complète que possible des principaux événements qui, chaque jour, font ce qu'on est convenu d'appeler l'actualité.

- 10.30—Des yeux pour voir
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives

- 11.15—Télépolicien
"Bal Cupidon".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Ed and Ross
- 5.30—The Lone Ranger
- 6.00—Craig Kennedy

- CBOT—Gunsmoke
- 6.30—Wonders of the Wild
- CBOT—Adventure Album
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Twilight Theatre

- CBOT—A communiquer
- 8.00—Meet McGraw
"The Good Doctor".
- 8.30—Climax
- 9.30—Film
"The Fox Hunt".
- 10.00—Highway Patrol
- CBOT—Ray Milland

- 10.30—Let's Sing
- 11.00—CBC News
- 11.15—Sports Guesses and Guests
CBOT—Sportscap
- 11.35—CBOT—Tapp Room
- 11.45—CBMT—Frontier Doctor

RADIO

- 11.30—Une demi-heure avec...
Aujourd'hui: la chanteuse réaliste Damia.
- 12.30—Le Réveil rural
Albert Viau et ses chansons.
- CBAF—Le Héraut des ondes**
- 12.59—Signal-horaire
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Suite Ancienne (Jehan Halvorsen); Orch. Phil. d'Oslo, dir. Oivind Fjeldstad. — Symphonie no 5 (Carl Nielsen); Orch. Radio-Danoise, dir. Thomas Jensen.
- 7.30—Histoires extraordinaires
"L'homme qui était hors d'usage" (Poe).
- 8.00—Récital
Marthe Létourneau, soprano, et Colombe Pelletier, piano. "Par dicesti, bocca bella" (Lotti). — "Qual farfalla amante" (Scarlatti). — "Alleluia" (Mozart). — "Viens, les gazons sont verts" (Gounod). — "Romance de l'étoile" (Chabrier). — "Villanelle" de "Nuits d'été".

Le vendredi, 20 septembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- (Berlioz). — "Wiegenlied". "Nachtigallen schwingen". "Botschaft" (Brahms). — "Le secret" et "Notre amour" (Fauré).
- 8.30—Au Pays de Neufve-France
- 9.00—Petit Ensemble vocal
Dir. George Little. Philosophie de la vie, sagesse. "Mignonne, allons voir si la rose" (Chardavoine). — "Souvent amour me livre grand tourment" (Le Heurteur). — "Je n'ose être content" (P. Certon). — "L'un apreste la glu" et "Le Mondain se nourrit" (Le Jeune). — "Bienheureux qui se peut dire" (P. Bonnet). — "Pour un plaisir que si peu dure" (Sermisy). — "Je ne puis croire qu'on meure" et "Quand l'ennui facheux vous prend" (Czesteley). — "Galans qui par terre et par mer" et "Qui bien se mire" (Lassus).
- 9.30—Neil Chotem et son orchestre
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
"Bande à part" (Jacques Perret).
Lecteur: Claude Dauphin.

- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du Jour
CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 4.30—Musique
- 5.30—Les ailes de l'aventure
"Course contre le temps". Gabriel Gascon, Jean-Pierre Masson, Roland D'Amour, Pierre Dufresne, Guy Bélanger, Albert Milaire, Serge Merlin, Jean Faubert, Guy L'Ecuyer.

- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Le diamant de cent sous".
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Le sport en revue
- 8.30—Carrefour
- 9.00—Le Théâtre du mystère
- 9.30—Légendes gitanes
- 10.00—Ciné-club
"Païsa". Carmelia Sazio, Maria Michi, R. Van Loon, Gar Moore. Animateur: Pierre Juneau; invité: René Lévesque.
- 12.15—Le Téléjournal
- 12.25—Nouvelles sportives
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
CBOT OTTAWA - Canal 4
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Peppermint Prince

- 5.15—Children's International Newsreel
- 5.30—Mighty Mouse
- 6.00—Topper
CBOT—A communiquer
- 6.30—CBMT—Jungle
CBOT—Hit Parade
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Studio M.
CBOT—Bob Cummings
- 8.00—Great Plays
"Ladies on his Mind".
- 8.30—Club O'Connor
- 9.00—Dorchester Theatre
"A Matter of Life" (Mac Shoub).
- 9.30—Country Hoedown
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.45—Jim Coleman
- 11.00—CBC News
- 11.15—Alfred Hitchcock
CBOT—Long métrage
- 11.45—CBMT—Revival Night

"AVENTURES"

Samedi 14 septembre à 8 heures du soir, la populaire série *Aventures* reprend l'affiche pour une autre saison. Les amateurs de voyages, ceux qui aiment le nouveau, l'inédit, voire même le "suspense", seront ravis de retrouver les passionnants épisodes de cette série qui leur propose chaque samedi soir un nouveau sujet d'émotions.

Comme l'an dernier, c'est Wilfrid Lemoine qui sera l'animateur attiré de la série. Avec beaucoup de simplicité et de clarté, Wilfrid Lemoine présente l'émission, situe l'action, le lieu et les personnages qu'on verra, un peu à la manière d'un petit drame vécu.

Cette saison, *Aventures* se divisera en trois grandes périodes réparties sur un cycle de plusieurs semaines.

Au cours de la première période, les téléspectateurs retrouveront une des figures les plus sympathiques et les plus familières d'*Aventures*, le colonel John D. Craig, le spécialiste des explorations sous-marines. Sous le titre du *Royaume de la mer*, on verra évoluer pendant cinq semaines l'intrépide colonel dans les profondeurs de l'océan.

En suivant cet homme qui a pu intituler son autobiographie *Le Danger*,

c'est mon affaire, on pourra se faire une idée du courage et presque de l'héroïsme qu'il faut à ces hardis explorateurs du royaume de la mer.

Ensuite, durant onze semaines, c'est dans le studio même d'*Aventures* que nous rencontrerons un autre grand voyageur, M. Albert Mahuzier, que nous avons aperçu une fois, cet hiver, à *Pays et Merveilles*.

L'originalité de ce sympathique globe-trotter consiste à se balader à travers le monde avec toute sa famille au grand complet, qui comprend père, mère et onze enfants. M. Mahuzier a filmé des milliers de scènes très intéressantes au cours de ses pérégrinations et nul doute que les téléspectateurs se divertiront fort, tout en s'instruisant, au spectacle des aventures de la famille Mahuzier.

La troisième période du programme *Aventures* nous ramènera au *Royaume de la mer* avec le colonel Craig. Le monde sous-marin déborde de tant de merveilles qu'il peut fournir d'inépuisables sujets de films comme nous le prouvera l'intrépide colonel.

Nicolas Doclin sera le réalisateur attiré de la série *Aventures*.



"Ciné-Club"

Après Rome ville ouverte, tourné en 1945, Roberto Rossellini présente en 1946 *Païsa*, qui est sans doute son chef-d'oeuvre. D'après cette photo des partisans dans le marais, nous pouvons voir que le mépris apparent de Rossellini pour ce qu'il nomme dédaigneusement "la belle photographie" est en réalité un raffinement suprême des prises de vues en même temps qu'un document hors de toute littérature. Encore une fois, pour réaliser *Païsa*, Rossellini avait refusé décors, costumes, acteurs et même un scénario. Recrutant ses interprètes dans la rue, il leur proposait un dialogue mais leur demandait d'y insérer leurs mots de tous les jours. *Païsa*, qui sera présenté à Ciné-Club vendredi 20 septembre à 10 heures du soir, est une déchirante protestation contre la guerre. Plus qu'un pamphlet, l'oeuvre porte car elle semble refléter toute l'âme profonde d'un peuple.



Au coeur de l'actualité internationale avec "Point de mire" de René Lévesque

La télévision rejoint un très vaste public qui exige de ce médium distraction, culture et information.

Notre programmation répond à ce dernier besoin en offrant aux téléspectateurs des séries du genre *C'est la vie*; *Pays et Merveilles*; *Carrefour*; *le Téléjournal* et *Point de mire*.

Interrompue durant la saison d'été, l'émission *Point de mire* reprendra l'affiche dimanche 15 septembre, à 10 h. 30 du soir. Les nombreux téléspectateurs, qui suivaient fidèlement cette populaire série, seront heureux de la revoir sur nos écrans à une heure d'écoute plus favorable.

C'est également avec beaucoup de joie qu'ils accueilleront de nouveau le sympathique animateur du programme, René Lévesque, "l'as des commentateurs à la radio et à la télévision".

Pour la deuxième saison consécutive, le talentueux reporter canadien-français attirera l'attention des téléspectateurs, tous les dimanches soirs, sur l'événement

marquant de la semaine en politique internationale.

Avec le souci de vérité et de clarté qui le caractérise, René Lévesque s'aventurera chaque semaine sur le terrain mouvant de l'actualité.

Cette année encore, René Lévesque "reprendra", comme l'écrivait le journaliste Lucien Mitras, "la gageure de rendre vivant un événement que les manchettes des journaux ont rapporté tout le long de la semaine, d'instruire et de recréer par l'information honnête, impersonnelle mais combien humaine."

Point de mire n'a pas varié dans l'ensemble sa formule de présentation. On reverra donc René Lévesque devant ses graphiques et ses cartes de géographie. A l'occasion, on le rencontrera aussi avec un spécialiste invité à l'émission pour donner de l'événement en évidence ce soir-là un aperçu objectif, clair et intelligible à tous.

Marcel Brisson réalisera jusqu'en octobre la série *Point de mire* dont Romain Desbois sera l'organisateur.

RENÉ
LÉVESQUE

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 14 AU 20 SEPTEMBRE



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.